

Von: **administraziu Scolas Breil** administraziu@scolasbreil.ch 
Betreff: Aboliziun dil purtar mascra - bien per spedizion
Datum: 27. Mai 2021 um 11:56



Aboliziun dil purtar mascra

Prezai geniturs

Jeu suppliceschel Vus da prender enconuschienscha dall'informaziun dalla Regenza grischuna aschuntada a quest mail.

Naven dils 31.05.2021 vegn il purtar mascra abolius alla scola populara ellas scolas che separticipeschan als tests da spida.

L'aboliziun dil purtar mascra vala per tuttas scolaras e per tuts scolars che laian far ils tests da spida jammil en scola.

Per las scolaras ed ils scolars che han entochen uss buca schau far il test da spida jamnil en scola eis ei vinavon pusseivel da s'annunziar per tal. En gliez cass suppliceschel jeu da sedrizzar al secretariat da nossa scola (administraziu@scolasbreil.ch).

Las prescripcions dil traffic public ein vinavon da risguardar.

Per persunas carschidas vala vinavon igl obligatori da purtar mascra sigl areal da scola (cumpriu tuttas stanzas/localitads d'instrucziun).

Ulteriuras informaziuns anfleis cul suandont ligiom: <https://www.gr.ch/DE/institutionen/verwaltung/djsg/ga/coronavirus/info/Seiten/Start.aspx>

Salid cordial

F. Friberg, menader da scola

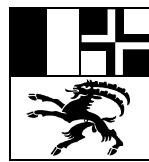


**Scolas
Breil/Brigels**

Francesctg Friberg, menader da scola
Via Dadens 1
7163 Danis
079 449 63 79



20210525_RB 20210525_RB
Nr. 477...ch.pdf Nr. 477...ch.pdf



Sesida dals

25 da matg 2021

Communityà ils

27 da matg 2021

Protocol nr.

477/2021

Coronavirus (COVID-19): Aboliziun da l'obligaziun da purtar ina mascrina a partir da glindesdi, ils 31 da matg 2021, per scolaras e scolars dal stgalim secundar I en las scolas ed instituziuns che sa participesch an als tests en las scolas

1. Cun il conclus dals 4 da november 2020 (prot. nr. 913/2020) ha la Regenza introduci – sin basa da la situaziun epidemiologica da quella giada – l'obligaziun da purtar ina mascrina sin il stgalim secundar I da la scola populara a partir dals 9 da november 2020.
2. La strategia da vaccinaziun e da test dal chantun Grischun prevesa – ultra dals tests en ils manaschis – er tests repetids en las scolas. Quasi tut las scolas popularas dal chantun Grischun sa participesch an als tests regulars en las scolas.
3. Cun il conclus dals 6 d'avrigl 2021 (prot. nr. 267/2021) ha la Regenza già abolì l'obligaziun da purtar ina mascrina per scolaras e scolars da la 5. e 6. classa primara en las scolas ed instituziuns che sa participesch an als tests en las scolas. Sut l'aspect dals tests da massa regulars en las scolas e pervia da la situaziun epidemiologica stabila en il chantun Grischun po l'obligaziun da purtar ina mascrina ussa vegnir abolida a partir da glindesdi, ils 31 da matg 2021, er per scolaras e scolars dal stgalim secundar I en las scolas ed instituziuns che sa participesch an als tests en las scolas. Cun ils tests che vegnan fatgs mintga emna en las scolas stat a disposiziun in instrument per identifitgar svelt ils cas da corona, per interrumper las chadainas da transmissiun e per reducir cumprobadain las quotas d'infecziuns. Igl è permess da purtar voluntarmain ina mascrina. L'obligaziun per las persunas creschidas da purtar ina mascrina sin

l'areal da scola (incl. locals d'instrucziun) vala vinavant senza midadas. A las scolas medias dal Grischun vala vinavant l'obligaziun da purtar ina mascrina.

Sa basond sin l'art. 40 al. 1 da la Lescha federala davart il cumbat cunter malsognas transmissiblas da l'uman (Lescha d'epidemias, LEP; CS 818.101) en cumbinaziun cun l'art. 8 al. 1 lit. a da l'Ordinaziun davart las mesiras per cumbatter cunter l'epidemia da COVID-19 en la situaziun speziala (Ordinaziun davart COVID-19 situaziun speziala; CS 818.101.26), sin basa da las explicaziuns qua survart e sin proposta dal Departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient

concluda la Regenza:

1. A partir da glindesdi, ils 31 da matg 2021, vegn abolida l'obligaziun da purtar ina mascrina per scolaras e scolars dal stgalim secundar I en las scolas ed instituziuns che sa participeschan als tests en las scolas.
2. Communicaziun a tut las vischnancas; a tut ils departaments; a la Chanzlia chantunala per la publicaziun en il Fegl uffizial chantunal; a l'Uffizi da sanadad; a l'Uffizi per la furmaziun media-superiura (er per la communicaziun a las scolas medias); a l'Uffizi per la scola populara ed il sport (er per la communicaziun a tut las instituziuns pertutgadas) sco er al Departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient.



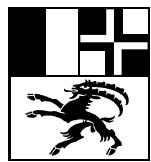
En num da la Regenza

Il president:

Dr. Mario Cavigelli

Il chancelier:

Daniel Spadin



Sitzung vom

25. Mai 2021

Mitgeteilt den

27. Mai 2021

Protokoll Nr.

477/2021

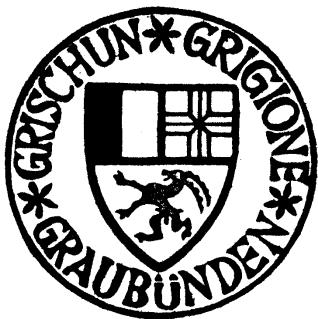
**Coronavirus (COVID-19) Aufhebung der Maskenpflicht ab Montag, 31. Mai 2021,
für Schülerinnen und Schüler der Sekundarstufe I an Schulen und Institutionen,
die sich an den Schultestungen beteiligen**

1. Mit Beschluss vom 4. November 2020 (Prot. Nr. 913/2020) hat die Regierung aufgrund der damaligen epidemiologischen Lage die Maskenpflicht in der Volkschule auf der Sekundarstufe I ab 9. November 2020 eingeführt.
2. Die Impf- und Teststrategie des Kantons Graubünden sieht neben den Betriebs- testungen auch wiederholte Testungen in den Schulen vor. Beinahe alle Volks- schulen des Kantons Graubünden nehmen an den regelmässigen Schultestun- gen teil.
3. Mit Beschluss vom 6. April 2021 (Prot. Nr. 267/2021) hat die Regierung bereits die Maskenpflicht für Schülerinnen und Schüler der 5. und 6. Primarklasse an Schulen und Institutionen, die sich an den Schultestungen beteiligen, aufgeho- ben. Vor dem Hintergrund der nach wie vor regelmässigen flächendeckenden Schultestungen und der im Kanton Graubünden stabilen epidemiologischen Lage kann die Maskenpflicht nun auch für Schülerinnen und Schüler der Sekundarstu- fe I an Schulen und Institutionen, die sich an den Schultestungen beteiligen, ab Montag, 31. Mai 2021, aufgehoben werden. Mit den wöchentlich stattfindenden Schultestungen steht ein Instrument zur Verfügung, um Coronafälle rasch zu identifizieren, Infektionsketten zu unterbrechen und die Infektionsraten nachweis- lich zu senken. Das freiwillige Tragen einer Maske ist erlaubt. Die Maskenpflicht für die Erwachsenen auf dem Schulareal (inklusive in den Unterrichtsräumen) gilt unverändert weiter. An den Bündner Mittelschulen gilt die Maskenpflicht weiter- hin.

Gestützt auf Art. 40 Abs. 1 des Bundesgesetzes über die Bekämpfung übertragbarer Krankheiten des Menschen (Epidemiengesetz, EpG; SR 818.101) in Verbindung mit Art. 8 Abs. 1 lit. a der Verordnung über Massnahmen in der besonderen Lage zur Bekämpfung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Verordnung besondere Lage; SR 818.101.26), aufgrund der vorstehenden Ausführungen und auf Antrag des Erziehungs-, Kultur- und Umweltschutzdepartements

beschliesst die Regierung:

1. Ab Montag, 31. Mai 2021, wird die Maskenpflicht für Schülerinnen und Schüler der Sekundarstufe I an Schulen und Institutionen, die sich an den Schultestungen beteiligen, aufgehoben.
2. Mitteilung an alle Gemeinden; an alle Departemente; an die Standeskanzlei zur Publikation im Amtsblatt; an das Gesundheitsamt; an das Amt für Höhere Bildung (auch zur Mitteilung an die Mittelschulen); an das Amt für Volksschule und Sport (auch zur Mitteilung an alle betroffenen Institutionen) sowie an das Erziehungs-, Kultur- und Umweltschutzdepartement.



Namens der Regierung
Der Präsident:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "M. Cavigelli".

Dr. Mario Cavigelli

Der Kanzleidirektor:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Daniel Spadin".

Daniel Spadin